



Council of the  
European Union

Brussels, 8 June 2022  
(OR. en, pl)

---

---

**Interinstitutional File:  
2021/0421(NLE)**

---

---

**9864/22  
ADD 1**

**SOC 360  
EMPL 241  
CLIMA 261  
ECOFIN 573**

**NOTE**

---

From: General Secretariat of the Council  
To: Council

---

Subject: Proposal for a COUNCIL RECOMMENDATION on ensuring a fair  
transition towards climate neutrality  
- Statements by the Hungarian and Polish delegations

---

Delegations will find in the Annex statements by the Hungarian and Polish delegations in relation to the abovementioned Council Recommendation.

**STATEMENT BY HUNGARY ON THE COUNCIL RECOMMENDATION ON ENSURING  
A FAIR TRANSITION TOWARDS CLIMATE NEUTRALITY**

Hungary recognises and promotes equality between men and women in accordance with the Fundamental Law of Hungary and the primary law, principles and values of the European Union, as well as commitments and principles stemming from international law. Equality between women and men is enshrined in the Treaties of the European Union as a fundamental value.

Furthermore, the text of the Council Recommendation on ensuring a fair transition towards climate neutrality refers to several documents, to which previously Hungary submitted a national statement. Hungary maintains all its national statements made earlier.

## **OŚWIADCZENIE POLSKI DO ZALECENIA RADY W SPRAWIE SPRAWIEDLIWEJ TRANSFORMACJI W KIERUNKU NEUTRALNOŚCI KLIMATYCZNEJ**

Równość kobiet i mężczyzn została zapisana w traktatach Unii Europejskiej jako podstawowe prawo. Polska zapewnia równość kobiet i mężczyzn w ramach polskiego krajowego systemu prawnego zgodnie z międzynarodowymi traktatami praw człowieka oraz w ramach podstawowych wartości i zasad Unii Europejskiej. Z tych powodów, w miejscach, w których zalecenie odnosi się do równości płci, Polska będzie interpretowała ją jako równość kobiet i mężczyzn zgodnie z art. 2 Traktatu o Unii Europejskiej, art. 8 oraz 10 Traktatu o Funkcjonowaniu Unii Europejskiej, art. 23 Karty Praw Podstawowych. Jednocześnie Polska rozumie “gender” jako “płeć”, zgodnie z art. 10, art. 19 ust. 1 oraz art. 157 ust. 2 i 4 TFUE.

**STATEMENT BY POLAND ON COUNCIL RECOMMENDATION ON ENSURING A  
FAIR TRANSITION TOWARDS CLIMATE NEUTRALITY**

Equality between women and men is enshrined in the treaties of the European Union as a fundamental right. Poland ensures equality between women and men within the Polish national legal system in accordance with international human rights treaties and within the framework of the fundamental values and principles of the European Union. For these reasons, whenever where the recommendation refers to gender equality, Poland will interpret it as a equality between women and men, according to Article 2 of the Treaty on European Union, Article 8 and 10 of the Treaty on the Functioning of the European Union, as well as art. 23 of the EU Charter of Fundamental Rights

At the same time Poland understands wording “gender” as referring to “sex” in line with Article 10, Article 19 para 1 and Article 157 para 2 and 4 of the Treaty on the Functioning of the European Union.

---